

Statistiques de faillites

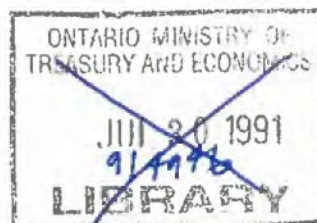
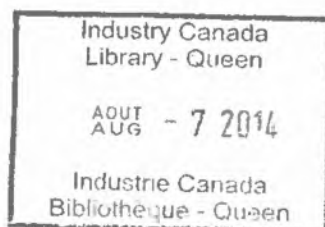
Bankruptcy Statistics

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

juin 1991

June 1991



**BULLETIN DE STATISTIQUES
BUREAU DU SURINTENDANT
DES FAILLITES**

**STATISTICAL BULLETIN
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
OF BANKRUPTCY**

ANALYSE COMPARATIVE DES FAILLITES DÉPOSÉES AU COURS DES MOIS DE JUIN 1991 & 1990
COMPARATIVE ANALYSIS OF TOTAL BANKRUPTCIES FILED IN THE MONTHS OF JUNE 1991 & 1990

**GENRE DE FAILLITES ET DONNÉES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES**

FAILLITES BANKRUPTCIES	Mois Courant Current Month		Total Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	47	9	56	(49)	380	56	436	(241)
N.-É./N.S.	174	52	226	(201)	1,092	311	1,403	(1,003)
I.P.-É./P.E.I.	0	5	5	(6)	28	14	42	(23)
N.-B./N.B.	32	6	38	(50)	289	100	389	(291)
Québec	1,260	344	1,604	(1,317)	9,162	2,644	11,806	(8,400)
Ontario	2,094	295	2,389	(1,406)	12,687	1,908	14,595	(7,650)
Manitoba	177	24	201	(187)	1,213	211	1,424	(1,010)
Saskatchewan	121	36	157	(168)	833	337	1,170	(953)
Alberta	445	76	521	(375)	2,692	699	3,391	(2,164)
C.-B./B.C.	409	97	506	(350)	2,238	665	2,903	(1,909)
T.N.-O./N.W.T.	3	1	4	(0)	4	2	6	(0)
Yukon	0	0	0	(0)	5	0	5	(7)
Canada	4,762	945	5,707	(4,109)	30,623	6,947	37,570	(23,651)

PROPOSITIONS

juin 1991

PROPOSALS

June 1991

	Mois courant Current month	Cumul pour l'année Yearly to date
T.-N./Nfld.	0	0
N.-É./N.S.	2	8
I.P.-É./P.E.I.	0	0
N.-B./N.B.	1	3
Québec	30	137
Ontario	82	497
Manitoba	0	13
Saskatchewan	0	5
Alberta	0	7
C.-B./B.C.	1	33
T.N.-O./N.W.T.	0	0
Yukon	0	0
Canada	116	703

PLUS AMPLES INFORMATIONS PEUVENT ÊTRE OBTENUES EN CONSULTANT LE BULLETIN SUR L'INSOLVABILITÉ DU BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES.
FURTHER DETAILED INFORMATION CAN BE OBTAINED FROM INSOLVENCY BULLETIN ISSUED BY THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY.

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE JUIN 1991, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF JUNE 1991, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	3	24,511	3	24,511
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	120,413
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	1	29,095,710
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	4	1,831,014
Industries de la construction Construction industries	0	0	8	1,528,232
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	4	167,407
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	709,101
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	152,250	25	2,905,109
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	5	433,269
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	2	372,167
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	1	5,547,293
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total.....	9	176,761	56	42,734,226

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	71,011	3	202,455
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	8	184,122	61**	23,698,632**
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	24,737	1	24,737
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	125,200	13	3,938,008
Industries de la construction Construction industries	12	2,093,600	54	8,672,658
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	69,278	24	2,933,817
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	80,649
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	424,224	9	2,767,144
Industries du commerce de détail Retail trade industries	13	10,700,016	58	21,522,669
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	123,213	14	1,254,851
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	68,120	20	10,140,778
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	6	2,023,598
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	228,030	15	2,936,847
Autres industries de services Other service industries	5	393,814	31	6,610,776
Total	52	14,505,365	311	86,807,619

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower than in March further to the removal of a debt repeated by error in related estates.

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	30,005	1	30,005
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	2	17,679,544
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	664,023	8	950,023
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	137,453
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	1	312,105	1	312,105
Total.....	5	1,006,133	14	19,109,130

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	4	682,318
Industries de la pêche et du piègeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	4	196,498
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	1	26,417
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	1	515,883	6	8,658,315
Industries de la construction				
Construction industries	2	27,133	16	2,692,197
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	19	1,840,770
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	1	33,341
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	1	86,800
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	2	233,020	20	2,995,853
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	0	0	1	16,321
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	3	1,567,901
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	0	0	1	398,502
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	12	3,613,289
Autres industries de services				
Other service industries	1	1,001	11	1,399,284
Total.....	6	777,037	100	24,207,806

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	599,841	60	8,153,899
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	930,944	14	2,720,196
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	433,862	28	3,065,269
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	7,895,986
Industries manufacturières Manufacturing industries	27	15,569,234	276	136,118,167
Industries de la construction Construction industries	35	9,122,249	323	81,627,027
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	13	20,951,919	111	175,076,259
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	11	860,557
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	32	8,670,520	246	90,686,865
Industries du commerce de détail Retail trade industries	91	10,724,066	686	154,310,570
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	10	6,193,214	38	28,964,605
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	291,664	68	157,598,702
Industries des services aux entreprises Business service industries	20	5,181,881	120	27,104,820
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	9	901,772
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	6	1,039,759
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	484,260	33	11,562,557
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	66	25,843,640	358	109,134,977
Autres industries de services Other service industries	32	5,550,265	253	44,336,133
Total	344	110,547,559	2,644	1,041,158,120

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	95,306	6	836,928
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	1,170,454	1	1,170,454
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	58,700
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	4	722,651	5	767,247
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	25	9,270,706	168	98,940,598
Industries de la construction Construction industries	64	12,656,263	371	99,088,240
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	1,634,957	130	21,914,661
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	3	1,858,638	14	6,400,485
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	11	4,477,134	134	59,958,576
Industries du commerce de détail Retail trade industries	64	16,470,281	454	345,701,528
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	3	100,949	32	87,732,718
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	11	13,803,618	69	97,609,431
Industries des services aux entreprises Business service industries	19	9,492,449	128	51,088,510
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	6	994,725
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	5	324,250
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	4	1,477,742	18	10,900,298
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	32	6,073,725	191	47,412,499
Autres industries de services Other service industries	37	6,661,829	175	37,600,551
Total.....	295	85,966,702	1,908	968,500,399

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	161,605	16	2,688,587
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	40,110
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	9	3,154,152
Industries de la construction Construction industries	5	2,820,450	28	27,090,819
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,508,531	25	4,340,998
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	102,078	8	5,476,022
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	60,299	40	3,518,923
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	125,155
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	754,652	13	7,033,535
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	10	1,525,723
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	238,780
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	671,905	34	3,798,790
Autres industries de services Other service industries	3	92,864	23	3,353,744
Total	24	6,172,384	211	62,385,338

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	16	2,535,387	144	31,576,636
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	68,271	1	68,271
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	385,473	9	1,972,922
Industries de la construction				
Construction industries	1	40,000	21	2,589,717
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	1	13,502	17	1,902,517
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	2	208,283	10	2,277,929
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	7	2,293,601	70	13,491,819
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	2,846,719
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	2	908,873	7	2,510,629
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	201,000
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	80,400	35	3,735,438
Autres industries de services				
Other service industries	4	373,862	16	1,592,634
Total	36	6,907,652	337	64,766,231

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	5	574,977	45	9,339,165
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	36,092
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	884,918
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	1	9,994,481	13	14,372,820
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	2	229,272	46	16,331,957
Industries de la construction Construction industries	16	1,406,672	117	30,541,262
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	11	1,238,140	96	10,028,631
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	4	220,207	10	493,263
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	1,086,697	32	8,425,240
Industries du commerce de détail Retail trade industries	14	1,532,997	125	19,876,990
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	9	4,016,821
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies Industries....	2	159,475	15	2,841,958
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	235,606	52	11,121,144
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	30,818
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	2	121,273	3	242,017
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	2	955,930	13	3,905,325
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	6	1,246,163	46	6,617,639
Autres industries de services Other service industries	5	192,343	71	6,141,051
Total.....	76	19,194,233	699	145,247,111

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	2,194,754	15	6,436,422
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	34,700	10	1,962,543
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	118,908	31	22,298,735
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	3	10,582,205
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	7	3,524,533	51	12,678,093
Industries de la construction Construction industries	16	1,177,640	132	56,904,466
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	453,213	86	12,070,857
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	7	2,673,218
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	16	3,512,201	52	20,444,911
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	1,731,661	97	13,178,788
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	1	85,128	9	4,210,881
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	3	1,123,387	20	7,466,060
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	474,317	39	8,548,944
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	3	3,154,115
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	1	45,005	4	334,721
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	12	1,845,330	55	6,845,113
Autres industries de services Other service industries	9	784,030	51	11,907,678
Total.....	97	17,104,807	665	201,697,750

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	1	226,296	1	226,296
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	1,001
Total.....	1	226,296	2	227,297

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs
 * Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
 * As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	34	6,262,886	294	59,946,415
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	14	2,344,731	94**	29,808,926**
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	12	645,778	69	26,587,570
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	5	10,717,132	26	62,713,968
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	65	29,620,301	584	301,302,770
Industries de la construction Construction industries	152	29,570,303	1,071	310,960,914
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	57	25,869,540	512	230,275,917
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	7	2,078,845	45	10,541,513
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	70	19,145,160	502	191,782,611
Industries du commerce de détail Retail trade industries	209	43,898,191	1,577	577,639,702
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	14	6,379,291	90	125,066,501
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	24	16,256,009	210	277,084,525
Industries des services aux entreprises Business service industries	52	16,361,246	379	113,608,449
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	16	1,927,315
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	2	121,273	18	4,961,141
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	10	2,962,937	80	29,735,948
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	121	35,989,193	747	189,641,885
Autres industries de services Other service industries	97	14,362,113	633	113,254,957
Total.....	945	262,584,929	6,947	2,656,841,027

* Tel que déclaré par les débiteurs

** Selon les groupes principaux du CAF (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

** As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower than in March further to the removal error in related estates.

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228586

